



From the Simple only the Best • Vom Einfachen nur das Beste

GENERALIST: Herr von Gerkan, Anfang September 2008 begann der erste Kurs im Aufbau-Studium an der Academy for Architectural Culture (aac) hier in Hamburg. Sie sind der Präsident der Akademie und Leiter einer der beiden Meisterklassen. Wie lässt sich der Kurs denn an?

VON GERKAN: Es begann zunächst etwas enttäuschend. Wir haben hier 32 Studierende aus unterschiedlichen Sprachräumen und Kulturen mit sehr unterschiedlichen Voraussetzungen, wie Sie sich vorstellen können. Es hat zunächst eine Woche gedauert, bis wir einen Durchbruch verzeichnen konnten, aber jetzt sind wir optimistisch und erwarten eine fruchtbare gegenseitige Inspiration.

GENERALIST : Man kann sich für diesen Kurs nicht initiativ bewerben, sondern muss vorgeschlagen werden. Wie wurden die 32 Teilnehmer letztlich ausgewählt?

VON GERKAN: Wir haben Kollegen fast aller deutschen Architekturschulen angeschrieben und um Empfehlungen hochbegabter Absolventen gebeten. Aus den sechzig eingegangenen Bewerbungen wurden dann über Mappen-Sichtung und persönliche Gespräche mit einer Jury, bestehend aus Lehrpersonal und externen Fachleuten, 16 deutsche Studierende ausgewählt. Dazu kommen noch mal 16 weitere Studierende aus Asien, 14 davon Chinesen, zwei sind aus Vietnam. Wir haben Gruppen mit jeweils zwei deutschen und zwei Asiaten gebildet, sie kennen sich untereinander zu Beginn nicht und müssen zunächst auch mit der Sprachbarriere klarkommen – aber natürlich auch mit der kulturellen.

GENERALIST: Wie sind Sie denn ausgerechnet auf Gruppen von vier Personen gekommen?

VON GERKAN: Die Gesamtzahl von 32 lässt sich ganz wunderbar durch vier teilen. Und wir haben somit zwei Klassen zu je vier mal vier, also 16 Teilnehmern, was sich über lange Jahre der Lehrerfahrung als gute Gruppenstärke erwiesen hat. In Zweiergruppen möchte jeder sein Ego durchsetzen, in Dreiergruppen wird sich immer eine Mehrheit bilden – der Dritte ist dann benachteiligt. In der Vierergruppe bilden sich meist Lager, in den seltensten Fällen wird eine Person minorisiert, es herrscht ein Gleichgewicht der Kräfte. Mit diesen Gruppen können wir ein sehr dichtes, komplexes Lehrprogramm in kurzer Zeit absolvieren. Wenn Sie möchten, begleiten Sie mich doch später zur Korrektur in die Akademie

GENERALIST: Sehr gern, danke.

In unserer Lehrtätigkeit haben wir gelernt: Um jemandem etwas zu vermitteln, ist es wichtig, zu wissen, mit wem man es da genau zu tun hat. Wie halten Sie es: Informieren Sie sich über Ihre Studierenden und deren Hintergründe vor dem Kurs, um die Lehre zu optimieren?

VON GERKAN: Nein, das wäre ein zu großer Aufwand. Ich bin auch per Sie mit den Studierenden, ich denke, die Distanz muss

GENERALIST: Mr. von Gerkan, at the beginning of September 2008 the first course in the postgraduate studies began at the Academy for Architectural Culture (aac) here in Hamburg. You are the president of the academy and the chief of one of the two master classes. How is the course going?

VON GERKAN: At first, it began a little bit disappointing. We have 32 students from different language areas and cultures with very different requirements here, as you can imagine. It took a week until we could note a breakthrough, but now we are optimistic and expect fertile mutual inspiration.

GENERALIST: One cannot apply initiatively for this course but must be recommended. How were the 32 participants chosen in the end?

VON GERKAN: We wrote to colleagues of almost all German architectural schools and asked for recommendations of highly qualified graduates. From the 60 incoming applications 16 German students were chosen by portfolio-viewing and personal interviews with a jury, consisting of teachers and external experts. Additionally there are 16 further students from Asia, 14 of them are Chinese, two are from Vietnam. We put together groups of two Germans and two Asians, each, they do not know each other in the beginning and must deal with language barriers at first – but also with cultural ones.

GENERALIST: How of all things did you come up with groups of four?

VON GERKAN: The total number of 32 is easily divided by four. And we thus have classes each of four times four, thus 16 participants, which has proven to be a good group size throughout long years of teaching experience. In groups of two, each one wants to push through their ego, in groups of three a majority will always form – the third then has a disadvantage. In a group of four, camps often form themselves, in very few cases a person is minorized, a balance of forces is present. With these kind of groups we can absolve a tight, complex teaching programme in a short time. If you wish, you can accompany me to the lesson in the academy later on.

GENERALIST: We would love to, thank you.

In our teaching activity we have learned: In order to get something across to someone, it is important to know with whom one is dealing there. How do you deal with it: do you do research on your students and their background before the course in order to optimize the studies?

VON GERKAN: No, that would be too much of an effort. I also use the polite form with the students, I think that a certain distance must be held upright. At the office it is the same, apart from the colleagues with whom I already went sailing – I use the familiar form there, of course.

GENERALIST: The relationship between teacher and student is of great interest to us: One position may be the strongly personal master-student relationship; another, the guidance of the students

gewahrt bleiben. Im Büro halte ich es genauso, bis auf die Kollegen, mit denen ich schon mal segefn war – da duzt man sich selbstverständlich.

GENERALIST: Das Verhältnis zwischen Lehrendem und Studierenden interessiert uns besonders: Ein Standpunkt mag die stark personenbezogene Meister-Schüler-Beziehung sein, ein anderer die Anleitung der Studierenden zur kritischen Auseinandersetzung mit verschiedenen Lehren, dem Lehrer und zuletzt auch mit sich selbst. Wo zwischen diesen beiden Polen würden Sie Ihre Lehrhaltung einordnen?

VON GERKAN: Alles hat ein Für und Wider, lassen Sie mich das anhand einiger Bilder kurz erläutern. In einer Meisterklasse ist es wie auf der Autobahn. Sie kommen zügig vorwärts, die Ziele stehen auf großen Schildern. Es gibt Leitplanken, die ein freies Ausscheren verhindern, Raststätten oder Ausfahrten sind selten, das Wenden ist unmöglich und Seitenblicke in die Landschaft eingeschränkt. Auf diese Weise kommt man schnell und effizient ans Ziel, ohne jedoch alle Entwicklungspotenziale voll ausgeschöpft zu haben. Mit dem kritischen Projekt ist es eher wie in einer Großstadt ohne Verkehrsleitsystem. Sie bewegen sich

towards a critical dealing with different teachings, the teacher and at last also with oneself. Where between these two poles would you position your teaching position?

VON GERKAN: Everything has pros and cons, let me explain by means of some pictures. In a master class it is like on a highway. They advance quickly, the goals are written on big signs. There are guard rails which avoid uncontrollable veering, service areas or exits are rare, turning is impossible and side glances into the landscape are limited. This way one reaches the goal fast and efficiently without having fully exhausted all development potentials, though. With the critical project it is more like with a big city without a traffic management system. They move rather disorientedly through the streets and when they pull over and ask for the way, they will get contradictory answers. It becomes necessary to make out landmarks in the city which were not intended to be any. While straying around one can lose sight of the goal, drifting off endlessly and also entirely new discoveries are therefore possible. This approach depicts the professional work day in our shattered, complex world more clearly, but contains the danger of losing the orientation completely.

GENERALIST: And your conclusion is?

VON GERKAN: I prefer the master-student-relationship, therefore also the master class system of our academy. From long personal teaching experience, I have come to the belief that strong master-personalities form the younger people more intensely when they hold strengthened views. I also see that in several former students of mine who are very successful today; I do not want to list them all now. What is rather important here, is the fact that the student can chose his master himself. You see, I also do not like to go to the buffet. The variety is too great. I prefer to sit at the table and be served a balanced menu.

GENERALIST: And during your own education – which teacher or which teachings impressed you the most?

VON GERKAN: I have heard this question a lot of times, but tend to avoid it or not to answer it. I indeed had some idols for orientation, such as Alvar Aalto, Oscar Niemeyer oder Louis I. Kahn. I did study intensely what they were doing but was not personally influenced by it, this, because I rarely had the chance of a personal encounter.

GENERALIST: So you rather helped yourself to the variety of the buffet during your education and now serve a menu in your teachings?

VON GERKAN: Yes, that is exactly the way it is.

GENERALIST: We understand designing as an operative act of teaching which mediates between the free creation process of the artist and the deductive problem solution strategy of the engineer. Do you have a definition for this?

VON GERKAN: It is not that simple. First of all, it is an essential part in the designing field of the architect to differentiate between the important and unimportant. Contradictions are dissolved into decisions which are sorted after priorities. The architect is thereby a composer and conductor at the same time. He can play

Volkwing Marg and Meinhard von Gerkan starting the AAC in Hamburg



relativ orientierungslos durch die Straßen, und wenn Sie am Straßenrand nach dem Weg fragen, werden Sie widersprüchliche Antworten bekommen. Es wird notwendig, Orientierungspunkte in der Stadt auszumachen, die vielleicht gar nicht als solche vorgesehen waren. Beim Umherirren kann das Ziel aus den Augen verloren werden, endloses Abschweifen und auch ganz neue Entdeckungen sind somit möglich. Diese Vorgehensweise bildet den Berufsalltag in unserer zersplitterten, komplexen Welt deutlicher ab, birgt aber in sich die Gefahr, völlig die Orientierung zu verlieren.

GENERALIST: Und Ihr Fazit daraus?

VON GERKAN: Ich bevorzuge die Meister-Schüler-Beziehung, daher auch das Meisterklassensystem unserer Akademie. Aus eigener langjähriger Lehrerfahrung bin ich zur Überzeugung gelangt, dass starke Meister-Persönlichkeiten die jungen Leute intensiver prägen, wenn sie gefestigte Haltungen vertreten. Das erkenne ich auch an etlichen ehemaligen Studenten von mir, die heute sehr erfolgreich sind; ich möchte sie jetzt gar nicht alle aufzählen. Wichtig ist dabei allerdings, dass sich der Studierende seinen Meister selbst auswählen kann. Sehen Sie, ich gehe ja auch nicht gerne ans Büfett. Da ist mir einfach die Auswahl zu groß. Lieber sitze ich am Tisch und lasse mir ein ausgewogenes Menü servieren.

GENERALIST: Und in Ihrer eigenen Ausbildung – welcher Lehrer oder welche Lehre hat Sie selbst am stärksten geprägt?

VON GERKAN: Diese Frage habe ich schon häufig gehört, pflege ich aber in der Regel auszuweichen oder sie nicht zu beantworten. Also ich hatte sehr wohl einige Idole zur Orientierung, wie zum Beispiel Alvar Aalto, Oscar Niemeyer oder Louis I. Kahn. Da habe ich schon intensiv studiert, was die so machen, aber direkt persönlich beeinflusst wurde ich davon nicht, schon weil ich nur sehr selten die Gelegenheit zu einem persönlichen Treffen hatte.

GENERALIST: Sie haben sich in der eigenen Ausbildung also eher am Büfett bedient und servieren nunmehr in Ihrer Lehre ein Menü?

VON GERKAN: Ja, ganz genau so ist es.

GENERALIST: Wir begreifen das Entwerfen als eine operative Handlungslehre, die zwischen dem freien Schaffensprozess des Künstlers und der deduktiven Problemlösungsstrategie des Ingenieurs zu vermitteln vermag. Haben Sie eine Definition dafür?

VON GERKAN: Das ist nicht ganz einfach. Zunächst einmal ist es wesentlich in der Entwurfstätigkeit des Architekten, dass er zwischen dem Wichtigen und dem Unwichtigen unterscheiden kann. Widersprüche werden in Entscheidungen aufgelöst, die nach Prioritäten fallen. Der Architekt ist dabei wie ein Komponist und Dirigent zugleich. Er kann kein Instrument so virtuos spielen wie die spezialisierten Musiker im Orchester, aber er kann ein Stück komponieren und mit dem Orchester interpretieren. Und dabei kann er herausragend erfolgreich agieren oder aber unbedeutend bleiben. Anders als in den Künsten der Malerei, Musik oder Literatur sind wir in der Architektur an zwingende Bezüge gebunden, seien sie konstruktiv, sozial oder ökologisch. Im Entscheidungsprozess führt der Architekt gleichsam einen Dialog zwischen den

no instrument with such virtuosity as a specialized musician in the orchestra, but he can compose a piece and interpret with the orchestra. And thereby he can act outstandingly successful or remain insignificant, though. Other than in the arts of painting, music or literature, we are bound to mandatory references, be they constructive, social or ecological. In the process of decision the architect is mutually in a dialogue between the necessities and the free demand of design – he plays the role of a proxy, there. The differentiation of important and unimportant is not objectifiable, but that is what architects are educated for.



Meinhard von Gerkan giving students a critic at the AAC Hamburg

GENERALIST: You formulate a clear position in the philosophy of the academy: You stand for “evident architecture“, you disapprove of the pure, shape-denying minimalism as much as the smug sculptural spectacle. Extreme positions in architectural language are dubious to you, you stand under the suspicion of formalism. As it also appears from the philosophy of the academy, that you definitely do not want to standardize the architectural language of the students. Don’t you see a conflict in these two positions?

MEINHARD VON GERKAN: No, why? I understand the norm to be something like the DIN standards, manifestness is no norm. With Frank O. Gehry however it is about the brand, about the spectacle of the possible. Also in fashion, especially Haute Couture, anything is possible, as you can see at the shows in Paris or Milan. But still we sit here at the table, all in evident clothing?

GENERALIST: Yes, true, we are all dressed “normally“. But maybe we have over-rated the term of norm in this content. Let us

Zwängen und dem freien Gestaltungsanspruch – er nimmt dabei Stellvertreterrollen ein. Die Unterscheidung nach wichtig und unwichtig ist nicht objektivierbar, aber dafür werden Architekten ausgebildet.

GENERALIST: Sie formulieren in der Philosophie der Akademie eine klare Position: Sie stehen für „sinnfällige Architektur“, Sie lehnen den puren, formverweigernden Minimalismus ebenso ab wie das selbstgefällige skulpturale Spektakel. Extrempositionen in der Architektursprache sind Ihnen suspekt, sie stehen unter Formalismus-Verdacht. Wie ebenfalls aus der Philosophie der Akademie hervorgeht, möchten Sie die Architektursprache der Studierenden aber keinesfalls normieren. Sehen Sie in diesen beiden Positionen keinen Widerspruch?

VON GERKAN: Nein, wieso? Unter Norm verstehe ich so etwas wie die DIN-Normen, Sinnfälligkeit ist doch keine Norm. Bei Frank O. Gehry hingegen geht es um die Marke, um das Spektakel des Machbaren. Auch in der Mode, besonders in der Haute Couture, ist alles möglich, wie man auf den Shows in Paris oder Mailand sieht. Trotzdem sitzen wir doch hier am Tisch alle in sinnfälliger Bekleidung herum?

GENERALIST: Ja, stimmt, wir sind alle „normal“ gekleidet. Aber vielleicht haben wir den Begriff der Norm in diesem Zusammenhang überbewertet. Schaffen wir gedanklich den Präzedenzfall: Ein Studierender kommt in die Akademie, ein Punk, der so expressionistisch entwirft wie Frank O. Gehry, nur viel bunter. Und er macht seine Sache richtig gut. Wie würden Sie damit umgehen?

VON GERKAN: Ich würde das tolerieren, wenn einer so weit am Rand arbeiten will, aber ich könnte es nicht fördern. Einfach, weil ich selbst diese Haltung ja ablehne. Jeder ist doch der Spezialist seines eigenen Stils.

GENERALIST: Apropos, Sie bezeichnen den Architekten als einen „Spezialisten für das Ganze“. Wo ist da der Unterschied zum Generalisten?

MEINHARD VON GERKAN: Im Begriff „Spezialist für das Ganze“ ist eine Kontradiktion enthalten, die das Gemeinte auf die Spitze treibt, das gefällt mir sehr gut. Es gibt heute in der Architekturpraxis eine Vielzahl von Splittern wie Fassadeningenieur, Projektsteuerer, Statiker oder Freiraumplaner. Und niemand erkennt mehr das Ganze. Und nicht einmal mehr der Architekt – vielleicht allenfalls der Bürohhaber – erfüllt noch den universalistischen Anspruch des mittelalterlichen Baumeisters. Auch unter Architekten ist in der Praxis zumindest die klare Trennung zwischen Entwerfern, beziehungsweise Planern und den Umsetzern, beziehungsweise Ausführern zu erkennen.

GENERALIST: Zum Abschluss: Haben Sie ein Lebensmotto?

MEINHARD VON GERKAN: Vom Einfachen nur das Beste.

GENERALIST: Herr von Gerkan, vielen Dank für dieses Gespräch. •

mentally create the precedent: A student comes into the academy, a punk who designs as expressionistically as Frank O. Gehry, only much more colourfully. And he is really good at it. How would you deal with it?

VON GERKAN: I would tolerate it if someone would want to work that far on the edge, but I could not support it. Simply, because I myself disapprove of this position. Each one is the specialist of his own style.

GENERALIST: Apropos, you call the architect a “specialist for the whole“. Where is the difference from a generalist?

MEINHARD VON GERKAN: The term „specialist for the whole“ contains a contradiction which carries the meant to the extreme, I am very fond of that. Today, there is a variety of fractions, such as facade engineer, project manager, structural engineer or landscape planner in architectural practice. And nobody recognizes the whole anymore. And not even the architect – maybe at the most the proprietor of the office – still fulfills the universal demands of a mediaeval builder. Also amongst architects a distinct separation of designers, respectively planners and the convertors, respectively implementors is noticeable.

GENERALIST: To bring this to a close: Do you have a motto?

MEINHARD VON GERKAN: From the simple only the best.

GENERALIST: Mister von Gerkan, thank you for this conversation. •